

Produse



Manual de utilizare si intretinere

Instructiuni originale | Revizia 0 | 05/2025



**Mobilitate ecologica
pentru un viitor curat**

**MF-VE1001-G01
MF-VE1002-G01
MF-VE1003-G01**

Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V

Baterie : 72V, 58Ah

Viteza maxima : 25km/h

Timp de incarcare : 7-9h

Putere : 1500W

Autonomie : pana la 80km

Anvelope 12"

Eficient



INSTRUCTIUNI ORIGINALE

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de functionare inainte de prima punere in functiune a produsului si respectati obligatoriu instructiunile de siguranta! Nerespectarea indicatiilor din prezentul manual scuteste producatorul de orice raspundere si duce la pierderea garantiei! Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

2025 Toate drepturile rezervate

creștem împreună, din 2007



CUPRINS :

1.INFORMATII GENERALE	4
1.1.DESCRIERE MANUAL	4
1.2.UTILIZAREA SI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3.SIMBOLOGIA UTILIZATA	4
2.INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA	5
2.1.PRECAUTII GENERALE	5
2.2.MASURI DE SIGURANTA SPECIFICE	5
2.3.INSTRUCTIUNI DE PRIM AJUTOR	5
3.DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI	7
3.1.DESCRIEREA PRODUSULUI	7
3.2.SPECIFICATII TEHNICE	8
4.PUNEREA IN FUNCTIUNE , MANEVRAREA SI INTRETINEREA	9
5.DEPOZITAREA SI ELIMINAREA	13
5.1. DEPOZITAREA	13
5.2. ELIMINAREA PRODUSULUI	13
6.DECLARATIE DE CONFORMITATE	14
7.CERTIFICAT DE GARANTIE	15

STIMATE CLIENT,

↗ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupata de cresterea calitatii produselor si serviciilor, precum si de largirea si diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a va oferi deplina satisfactie. Va rugam sa cititi cu atentie prezentul manual inaintea primei utilizari si ulterior pastrati-l cu atentie, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

- **Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare gri MF-VE1001-G01**
- **Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare rosu MF-VE1002-G01**
- **Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare albastru MF-VE1003-G01**

In numele intregii noastre echipe, va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare. Suntem siguri ca acest produs nou, modern, functional si practic, fabricat din materiale de cea mai buna calitate, va va satisface exigentele in cel mai bun mod cu putinta.

Pentru a obtine cele mai bune rezultate este important sa cititi in intregime instructiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integranta a acestui produs. Acesta include instructiuni importante despre siguranta, utilizare si eliminare. Inainte de a incepe sa folositi aparatul, cititi cu atentie toate instructiunile privind operarea si siguranta.

Producatorul nu este raspunzator de orice pagube produse persoanelor sau proprietatilor cauzate de instalarea si utilizarea incorecta a produsului.

MULTUMESC

Gabriel Pastrav,
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a pastra acuratetea informatiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuante diferite ce sunt modificate de catre producator fara preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ si pot contine unele diferente in functie de configuratia constructiva a produsului comercializat.

**INFORMATII**

In cazul unor informatii particulare.

INFORMATII GENERALE**1.1. Descriere manual**

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de catre producator si a fost destinat pentru comercializare pe piata locala. In acest document se regasesc integral toate indicatiile originale provenite de la producator.

Manualul reflecta stadiul actual al produsului comercializat si nu poate sa fie considerat inadecvat in cazul in care urmeaza altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizari ulterioare.

Producatorul isi rezerva dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare si intretinere fara obligatia de a actualiza manualele produselor deja comercializate, doar in cazuri exceptionale. Daca aveti indoieli sau nu intelegeti pe deplin datele prezentate in acest manual, contactati centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresati o cerere catre producator. Se specifica faptul ca producatorul intentioneaza sa continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea si scopul manualului

Protejati-va pe dumneavoastra si pe ceilalti de ranire prin utilizarea corecta a produsului - cititi manualul inaintea primei utilizari si urmati toate masurile de siguranta. Scopul acestui manual este de a va aduce la cunostinta modalitatea eficienta de utilizare si intretinere in conditii de siguranta pentru o utilizare de durata a produsului achizitionat. Pastrati cu atentie manualul intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. In caz de pierdere sau deteriorare solicitati o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producator.

1.3. Simbologia utilizata

Pe parcursul manualului veti regasi urmatoarele modalitati de atentionare:

	NOTA/OBSERVATIE
Utilizarea neadecvata poate conduce la pierderea garantiei producatorului.	
	ATENTIE
Atentionare pentru situatii cu potential pericol	
	PERICOL GENERAL
Atentie pericol generic urmat de explicatia tipului de pericol.	
	PERICOL ELECTRIC
Semnalizeaza prezenta tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizeaza tensiunea electrica.	
	INTERVENTIE MECANICA
Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor mecanice.	
	INTERVENTIE ELECTRICA
Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor electrice.	
	PRIM AJUTOR
Instructiuni de prim ajutor in caz de accident.	

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA**2.1. Prezentare Generala**

Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

Într-o lume în continuă schimbare, unde grija pentru mediu devine tot mai importantă, triciclu electric apare ca soluția ideală pentru deplasările urbane.

Silențios, economic și prietenos cu planeta, acest mijloc de transport modern combină designul inovator cu tehnologia verde pentru a oferi o experiență de condus plăcută, eficientă și sustenabilă. Fără emisii, fără zgomot – doar libertatea de a te deplasa oriunde, în armonie cu orașul și natura.

Caracteristici și avantaje ale triciclului electric:

- Motor DC fara perii.
- Controler digital cu indicator si protectie la supratensiune si subpresiune.
- Sistem de franare cu functie de intrerupere a puterii.
- Baterie plumb acid cu performanta ridicata.
- Sistem de suspensie fata si spate care asigura o calatorie lina si confortabila.

2.2 Masuri de siguranta specifice**1.Reguli Generale**

- Nu folosiți produsul până când nu citiți cu atenție manualul de utilizare și nu înțelegeți cum se utilizează; Nu împrumutați produsul persoanelor care nu pot opera acest tip de vehicul. Pentru siguranța dumneavoastră și a celorlalți, vă rugăm să conduceți cu atenție, să respectați în mod conștient regulile de circulație și să conduceți pe banda corespunzătoare.
- Încetiniți viteza vehiculului pe vreme ploioasă și cu ninsoare sau în condiții de vreme nefavorabilă. Când franați, este necesar să puneți o frână punctiformă și apoi să opriți astfel încât frânarea să fie lentă pentru a preveni alunecarea laterală. Mariti în mod corespunzător distanța de frână pentru a asigura un timp suficient de frână.

**ATENȚIE**

În cazul în care izolația cablului electric de la încărcător s-a deteriorat nu utilizați dispozitivul și contactați un service specializat

- Acest triciclu poate fi folosit și pe timp de ploaie, dar nu puteți traversa zone cu apă adâncă. Când nivelul apei depășește oricare dintre componentele sau circuitul motorului, există posibilitatea de a se produce scurtcircuit. În situația în care observați pe suprafața vehiculului o cantitate excesivă de apă, opriți alimentarea și curățați suprafața. Nu luați deplasarea până când vehiculul nu este uscat. Înainte de a începe deplasarea, verificați dacă sistemele de frână față și spate funcționează normal. Dacă există vreo problemă, vă rugăm să contactați centrele autorizate de reparație.

- Când conduceți, respectați aceleași legi rutiere ca toate celelalte vehicule rutiere.

- Sarcina maximă a vehiculului este indicată pe placuta de identificare a vehiculului. Vă rugăm să nu supraîncărcați vehiculul. Evitați să conduceți cu viteză mare pe o suprafață neuniformă a drumului pentru a preveni deteriorarea anvelopelor și deformarea jantei, existând riscul de a vă pune în pericol.

Pentru alți utilizatori ai drumului, este posibil să fiți greu de văzut, utilizați lumini de semnalizare corecte pentru a indica schimbarea de direcție, oprirea sau staționarea.

- Evitați gropile, pietrisul, marcajele rutiere umede, uleiul, bordurile, limitatoarele de viteză, grătarele de scurgere și alte obstacole.

- Vă rugăm să pastrați presiunea corespunzătoare a aerului în anvelopă, pentru a reduce uzura și a nu influența consumul de energie.

- Familiarizați-vă cu toate caracteristicile vehiculului. Exersați luminile de semnalizare, frânarea și utilizarea claxonelor.

- Nu transportați pachete sau pasageri care vă oprează câmpul vizual sau controlul vehiculului. Nu utilizați articole care vă pot restricționa auzul.

INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

• Mențineți o distanță de oprire corespunzătoare față de toți ceilalți participanți la trafic.

2.Utilizare pe timp de vreme nefavorabilă

- În condiții de vreme nefavorabilă trebuie să sporiti atenția.
- Franați mai devreme, în acest caz distanța de frânare și timpul de frânare sunt mai mari.
- Reduceți viteza de deplasare, evitați frânările bruște și luați viraje cu precauție suplimentară.
- Fiți mai vizibil pe drum, purtați haine reflectorizante și folosiți lumini de semnalizare.
- Gropile și suprafețele alunecoase, cum ar fi marcajele rutiere și sinele de tren, toate devin mai periculoase atunci când sunt umede.

3.Utilizarea produsului noaptea

- Asigurați-vă ca luminile sunt aprinse.
- Purtați haine reflectorizante și de culoare deschisă.
- Deplasările noaptea trebuie făcute numai dacă este necesar. Încetiniți și utilizați drumuri familiare cu iluminat stradal, dacă este posibil.

ATENȚIE! Modificarea produsului este ilegală. Vehiculul modificat nu va fi acoperit de garanție. Este necesar să cumpărați piese de schimb originale de la vânzători autorizați. Nu poate fi oferită nicio garanție pentru calitate sau durabilitate atunci când se cumpără piese de schimb care nu sunt recomandate de producător.

Acest vehicul este destinat uzului personal, pentru transportul persoanelor, fără a se depăși sarcina maximă admisă

Alte măsuri de siguranță

- Utilizarea căștii și ochelarilor de protecție și este recomandată.
- Vă recomandăm aveți o instruire adecvată sau să exersați înainte de a conduce pe drumurile publice.

- Vă rugăm să urmați ghidul de utilizare pentru a înțelege pe deplin cum să utilizați triciclu în mod corespunzător.
- Acordați o atenție deosebită la trecerile de cale ferată, în intersecții, tuneluri și poduri. Încetiniți dacă condițiile de vizibilitate sunt neclare.
- Nu folosiți faza lungă la întâmplare. Utilizarea continuă a fazei lungi poate perturba vizibilitatea șoferilor și a pietonilor.
- Nu utilizați telefoane mobile sau alte dispozitive electronice care vă pot atrage atenția în timpul călătoriei.
- Nu schimbați banda de mers fără a semnaliza. Schimbarea benzii de mers fără semnalizare este una dintre principalele cauze ale accidentelor rutiere.
- Când trebuie să schimbați banda de mers, nu uitați să porniți mai întâi indicatorul de semnalizare. Verificați întotdeauna vehiculele care se apropie din spate înainte de a schimba banda de mers.

2.3.INSTRUCIUNI DE PRIM AJUTOR



PRIM AJUTOR

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în dotarea vehiculului. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

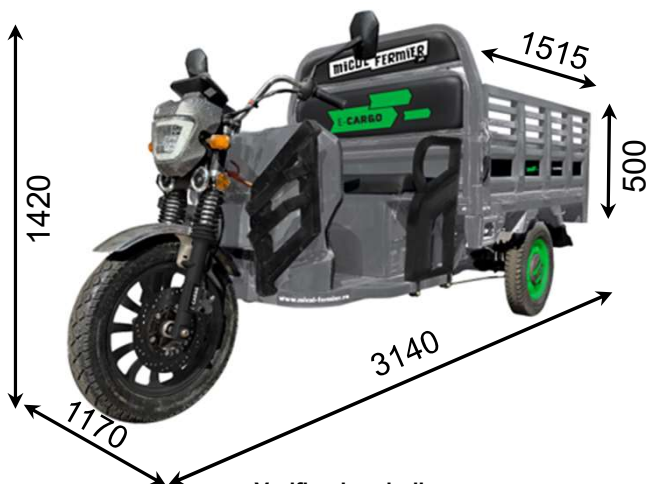
- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere
- Numărul de persoane ranite;
- Starea ranitelor și felul leziunilor.

03

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului MF-VE1001-G01, MF-VE1002-G01,
MF-VE1003-G01

Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V



Verificari periodice

Componente care trebuie verificate	zilnic	60 zile	180 zile
1.acceleratia		●■	●■
2.parti mecanice cu risc de slabire a suruburilor si componente mobile		●■	●■
3.anvelope si consumabile faruri	●		
4.lant		●	●■
5.saboti frana			◆
6.jante		●	●
7.furca fata		●	●
8.frana	●	●◆	●◆
9.claxon, incarcator si baterie	●		

3.2. Specificatii tehnice

Triciclurile electrice din gama Micul Fermier au un motor puternic de 1500W, alimentate de o baterie de 72V 58Ah fiind ideale pentru deplasări urbane, oferind o viteză maximă de aproximativ 25 km/h și o autonomie de până la 80 km.

Triciclu electric Micul Fermier combină eficiența cu un design modern, fiind o alegere practică pentru naveta zilnică. Dispune de sistem de frânare eficient, faruri LED și bord digital pentru o experiență sigură și confortabilă în trafic. Este dotat cu bena basculabilă pentru transportul diferitelor materiale.

Fiind un vehicul electric, costurile de întreținere și utilizare sunt reduse, iar zgomotul emis este aproape inexistent, contribuind la un mediu mai curat și mai liniștit. Este o soluție practică, ecologică și economică pentru cei care vor să evite aglomerația din oraș și să se deplaseze rapid și eficient.

RO

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

Specificatii Tehnice



Cod produs	MF-VE1001-G01	MF-VE1002-G01	MF-VE1003-G01
Denumire produs	Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare gri	Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare rosu	Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare albastru
Tip motor	Brushless	Brushless	Brushless
Putere	1500W	1500W	1500W
Acumulator	72V, 58Ah, Pb	72V, 58Ah, Pb	72V, 58Ah, Pb
Tensiune alimentare	230V / 50Hz	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Timp incarcare	7-9h	7-9h	7-9h
Autonomie	pana la 80Km	pana la 80Km	pana la 80Km
Viteza maxima de rulare	25Km/h	25Km/h	25Km/h
Sistem pornire	La cheie	La cheie	La cheie
Trepte de viteza	Inainte - 25Km/h Low (greu) - 15Km/h Marsarier - 12Km/h	Inainte - 25Km/h Low (greu) - 15Km/h Marsarier - 12Km/h	Inainte - 25Km/h Low (greu) - 15Km/h Marsarier - 12Km/h
Lichid frana	DOT4	DOT4	DOT4
Ulei transmisie	T90	T90	T90
Afisaj digital	Da, pentru voltaj, putere, lumini, semnalizare, parcare, viteza)	Da, pentru voltaj, putere, lumini, semnalizare, parcare, viteza)	Da, pentru voltaj, putere, lumini, semnalizare, parcare, viteza)
Ajustare scaun	Fix	Fix	Fix
Sistem iluminare fata	LED	LED	LED
Sistem iluminare spate	LED	LED	LED
Sistem de franare fata	Frana pe disc	Frana pe disc	Frana pe disc
Sistem de franare spate	Frana pe tambur	Frana pe tambur	Frana pe tambur
Frana de mana	Da, pe cablu	Da, pe cablu	Da, pe cablu
Deschidere Obloane	Da, 180°	Da, 180°	Da, 180°
Basculare	Da	Da	Da
Sistem suspensie	Fata - Amortizor cu arc Spate - Foi arc	Fata - Amortizor cu arc Spate - Foi arc	Fata - Amortizor cu arc Spate - Foi arc
Nivel sunet	85db	85db	85db
Dimensiune anvelopa fata	110/90-16	110/90-16	110/90-16
Dimensiune anvelopa spate	4.00-12	4.00-12	4.00-12
Masa maxima admisa	800Kg	800Kg	800Kg
Masa maxima admisa axa fata	150Kg	150Kg	150Kg
Masa maxima admisa axa spate	650Kg	650Kg	650Kg
Dimensiune echipament	3140mmx1170mmx1420mm	3140mmx1170mmx1420mm	3140mmx1170mmx1420mm
Dimensiune bena	1515mmx1025mmx500mm	1515mmx1025mmx500mm	1515mmx1025mmx500mm
Masa neta echipament	310Kg, 220Kg	310Kg, 220Kg	310Kg, 220Kg
Masa bruta echipament	320Kg, 230Kg	320Kg, 230Kg	320Kg, 230Kg

04

4. PUNEREA IN FUNCTIUNE

Pregatirea pentru punerea in functiune

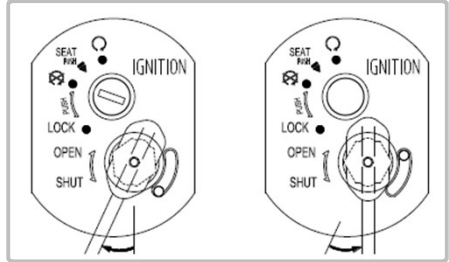
Înainte de a începe deplasarea verificați ca toate componentele vehiculului să fie în regulă (dacă anvelopele sunt umflate, dacă franele funcționează, etc...)

1. Afisaj bord

- Vitezometru: indică viteza vehiculului în km/oră. În timpul staționării, când frana de staționare este activată, pe ecran apare "P". Pentru a începe deplasarea, mai întâi trebuie să dezactivați frana de staționare.
- Indicator baterie: când indicatorul se află în zona verde, bateria este încărcată și există suficientă energie electrică pentru a începe deplasarea, iar atunci când indicatorul se află în ultima zonă roșie, indică faptul că puterea este insuficientă și ar trebui încărcată la timp.
- Indicator viteze: în funcție de viteza selectată, pe ecran se afișează "1", "2" sau "3".
- Indicator lumini: atunci când luminile sunt pornite, pe ecran apare semnalul corespunzător acestora.

2. Contact (întrerupător)

Cheia de deschidere/închidere a capacului de blocare: Introduceți cheia (a) în orificiul (c) și rotiți în sensul acelor de ceasornic, iar capacul de blocare a contactului (b) va fi deschis. Când doriți să blocați contactul (b) urmați pașii de mai sus și rotiți în sens invers acelor de ceasornic.



Contactul electric: Introduceți cheia în contactul (b), după ce l-ați deblocat conform pașilor de mai sus. Când cheia este rotită în poziția " ", circuitul este pornit, vehiculul poate rula și cheia nu poate fi scoasă. Când cheia este rotită în poziția " ", circuitul este oprit, vehiculul nu poate fi folosit și cheia poate fi scoasă.

3. Comenzi aflate pe partea stângă a ghidonului

- Selector fază: când întrerupătorul farului este în poziția , este pornită faza scurtă.
- În poziția  este pornită faza lungă.
- Semnalizarea: când vehiculul electric trebuie să schimbe direcția de mers, apăsați comutatorul de semnalizare la stânga sau la dreapta  conform cu direcția de deplasare. Pentru a opri indicatorul de direcție, mutați comutatorul în poziția "0".
- Butonul de claxon: apăsând  butonul vehiculul emite un sunet de avertizare.



4. Comenzi aflate pe partea dreapta a ghidonului

-Interupator far: cand selectorul este in pozitia "0" farul este oprit. In pozitia  se aprind luminile de semnalizare pe timp de noapte in caz de stationare. In pozitia  farul este aprins.

- Butonul de claxon: apasand butonul  vehiculul emite un sunet de avertizare.

- Comutator „F” si „R”: Daca doriti sa mergeti inainte, va rugam sa apasati butonul „F”, daca doriti sa mergeti cu spatele, va rugam sa apasati butonul „R”.

- Comutator treptelor de viteza: Puteti alege un nivel diferit de viteza pentru a conduce vehiculul apasand comutatorul „1”, „2” sau „3”.



5. Maneta acceleratie

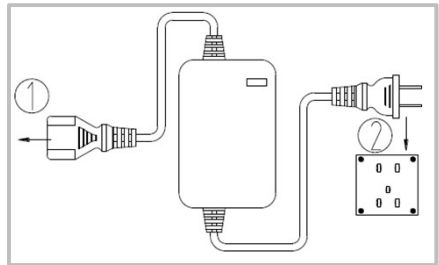
Verificati ca indicatorul luminos functioneaza pe tabloul de bord dupa ce alimentarea a fost pornita. Apasati acceleratia in sens invers acelor de ceas (spre interior), triciclu incepe sa se misce.



6. Incarcarea bateriei

Inainte de a conecta vehiculul la o priza electrica, contactul trebuie sa fie in pozitia oprit (opriti alimentarea vehiculului). Vehiculul utilizeaza o baterie plumb-acid de 72V. Ar trebui sa va incarcati vehiculul electric dupa fiecare calatorie. De asemenea trebuie sa va incarcati vehiculul electric daca nu a fost folosit timp de 30 de zile sau mai mult.

Introduceti stecherul de iesire in priza de incarcare a vehiculului electric ① si conectati stecherul de intrare la priza de perete ②. Bateria este complet incarcata cand indicatorul incarcatorului este verde. Acordati un timp de incarcare suplimentar de 1-2 ore pentru a o mai buna functionare a bateriei. Scoateti stecherul de intrare a incarcatorului si apoi stecherul de iesire cand incarcarea este completa.



ATENTIE !

1. Nu asezati bateria langa surse de caldura sau de foc. Nu expuneti incarcatorul in apropierea apei.
 2. Pentru siguranta, va rugam sa utilizati incarcatorul exclusiv pentru a incarca bateria.
- Va rugam sa urmati instructiunile de incarcare.

Punerea in functiune

1. Porniti vehiculul conform indicatilor prezentate mai sus in sectiunea "contact (intrerupator)".
2. Aprindeti luminile de deplasare.
3. Verificati afisajul bordului pentru verificarea eventualelor erori si pentru a va asigura ca bateria este incarcata.

4. Dezactivati frana de stationare.
5. Selectati treapta de viteza inferioara.
6. Actionati usor maneta de acceleratie pentru ca vehiculul incepe sa se puna in miscare.



ATENTIE !

Pornirea se face in treapta inferioara de viteza pentru a evita o deplasare rapida a vehiculului, existand riscul accidentarii utilizatorului.

Intretinere si verificare

1.Verificare periodica

Vehiculele electrice in timpul utilizarii vor produce grade variate de slabire si uzura mecanica; daca nu efectuati o intretinerea regulata, se va ajunge la scaderea performantelor, a fiabilitatii, a sigurantei vehiculelor electrice, dar si la scurtarea duratei de viata a acestora.

Prin intretinerea regulata corecta, se pot elimina in timp eventualele probleme minore, astfel incat sa puteti conduce in siguranta.

Pentru o intretinere corecta, trebuie urmati pasii urmatoari:

- Asigurati-va ca manerul acceleratiei se poate roti liber, fara a se bloca.
- Asigurati-va ca functionarea manetei de frana este usoara si flexibila, iar efectul de franare indeplineste cerintele. Cand frana este eliberata, sabotii de frana se elibereaza automat si nu exista frecare.
- Amortizoarele din fata si din spate sunt stabile si fiabile, presiunea in anvelope este normala, iar partile electrice ale fiecarei parti functioneaza normal.
- Nu exista nici o slabire in elementele de fixar, iar aspectul vehiculului este curat si ordonat.
- Fiecare punct de lubrifiere este complet lubrifiat fara scurgeri de ulei.
- Conexiunea bateriei nu este slabita, iar fixarea este buna.

2.Verificare zilnica

Starea vehiculelor se poate schimba in fiecare zi. Pentru a asigura siguranta la conducere, urmatoarele elemente trebuie verificate inainte de a conduce in fiecare zi:

- Functionarea luminilor indicatoare si a instrumentelor de bord.
- Starea de functionare a sistemului de iluminat.
- Starea de functionare a lampii de semnalizare si a claxonului.
- Cursa manetei de frana.
- Presiunea in anvelope si starea de uzura.
- Verificare nivelului lichidului din baterie si starea acesteia.

3. Verificare si reglare frana fata

Frana este direct legata de siguranta personala, asa ca trebuie verificata inainte de fiecare deplasare si reglata de fiecare data cand este nevoie. Verificati cursa libera a franei (distanța de actionare a franei pana cand aceasta incepe sa functioneze), aceasta nu trebuie sa fie mai mica de jumătate din valoarea reglajului. Daca cursa libera nu este corecta, aceasta trebuie reglata urmand pasii de mai jos:

- slabiti piulita de blocare de la capatul inferior al cablului de frana, insurubati sau scoateti piulita de reglare pana cand se ajunge la jocul corect al manerului franei din fata, apoi blocati piulita.
- rotirea piulitei de reglare in sensul acelor de ceasornic va reduce jocul manerului franei din fata, in timp ce rotirea acesteia in sens invers acelor de ceasornic va creste jocul. Dupa reglare, ridicati roata din fata de pe sol si nu ar trebui sa existe rezistenta la rotirea rotii din fata.

Daca dupa ce ati urmat pasii de mai sus, cursa libera a franei inca nu este corecta, trebuie sa verificati placutele de frana deoarece exista posibilitatea ca acestea sa fie uzate si trebuie inlocuite.



4. Verificare si reglare frana spate

Cursa libera a pedalei de frana spate este de 10-20 mm. Daca cursa libera nu este buna, reglati-o urmand pasii de mai jos:

- slabiti piulita de blocare a parghiei de frana spate.

- rotiti piulita de reglare a franei spate, rotiti-o in sensul acelor de

ceasornic pentru a reduce jocul si rotiti-o in sens invers acelor de ceasornic pentru a creste cursa. Daca dupa ce ati urmat pasii de mai sus, cursa libera a franei inca nu este corecta, trebuie sa verificati sabotii de frana deoarece exista posibilitatea ca acestia sa fie uzati si trebuie inlocuiti.

5. Frana parcare

Pentru a actiona frana de parcare, trageti in sus maner pana cand opune rezistenta (4-6 dinti). Daca cursa libera a manerului este prea mare, aceasta trebuie reglata pentru a frana corect. Cand reglati cablul, slabiti piulita, strangeti firul intr-o pozitie corecta si blocati piulita.

6. Verificarea suspensiei spate

Verificati daca suspensia prezinta urme de uzura, deformari sau fisuri.

7. Verificare amortizor fata

In timpul utilizarii, amortizorul trebuie inspectat cu atentie. Daca exista vreo deteriorare sau defectiune, acesta va fi inlocuit la timp. Curatati regulat manerul furcii din fata.

8. Verificare anvelope

Utilizarea corecta a presiunii in anvelope poate asigura confortul si stabilitatea conducerii vehiculelor electrice si poate prelungi durata de viata a anvelopelor. Presiunea in anvelope trebuie verificata frecvent si ajustata in functie de necesitati. Inainte de a conduce, verificati presiunea in anvelopa cand anvelopa este „rece” si verificati daca exista urme de taiere, cuie sau alte obiecte ascutite incorporate in anvelopa. Verificati janta pentru aparitia unor lovituri sau deformare.

9. Intretinere diferential spate

Dupa ce vehiculul a rulat aproximativ 250 km (aproximativ o saptamana), goliti tot uleiul de lubrifiere din diferentialul puntii spate, adaugati

din nou ulei (ulei pentru cutia de viteze).

- Dupa 500km (aproximativ doua saptamani), trebuie efectuata din nou intretinerea de mai sus.

- Dupa 1000km, trebuie efectuata a treia intretinere si apoi la fiecare 3 luni.

10. Verificarea si intretinerea bateriei

Pentru a prelungi durata de viata a bateriei, depozitati vehiculul in garaj pentru a preveni temperaturile scazute care pot afecta performanta bateriei.

- Nu demontati sau dispersati celulele bateriei.

- Tineti bateria departe de copii si in zone sigure, ferite de umiditate si temperaturi scazute.

- Nu conectati catodul si anodul incarcatorului in timpul procesului de incarcare si descarcare. Este interzisa utilizarea oricarui conductor pentru a conecta atat catodul, cat si anodul. Acest lucru va provoca un scurtcircuit.

- Este interzisa introducerea bateriei in apa.

- Este interzisa depozitarea bateriei la o temperatura de peste 60°C sau langa sursa de caldura.

- Se interzice lovirea, aruncarea si distrugerea bateriilor, etc.

- Daca bateria emana un miros miros, caldura, fum sau are alta culoare, sau prezinta urme de distrugere sau orice anormalitate, nu mai utilizati bateria si indepartati-o imediat.

11. Intertinere motor si controale

In timpul sezonului ploios, nu lasati apa sa treaca peste linia centrala a motorului. Acest lucru este pentru a proteja motorul de scurt circuit.

Nu apasati atat maneta de frana, cat si pedala de acceleratie la pornirea motorului pentru a preveni deteriorarea altor piese.

Incetiniti vehiculul atunci cand starea drumului nu este buna. Vibratiile mari vor intrerupe conexiunea partilor electrice.

Avertizare!

Umflarea necorespunzatoare a anvelopelor va cauza uzura anormala a acestora si poate duce la accidente. Presiunea scazuta a anvelopelor afecteaza performantele vehiculului si poate duce chiar la pierderea aderenței in timpul mersului.

5. Depozitarea si eliminarea produsului

5.1. Depozitarea

- ☐ Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- ☐ Depozitati triciclu in intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- ☐ Protejati vehiculul fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-l intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- ☐ Nu pastrati vehiculul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

5.2 Eliminarea produs

Nu aruncati utilajele electrice impreuna cu deseurile menajere! in conformitate cu **Directiva Europeana 2002/96/CE** privind deseurile de echipamente electrice si electronice si punerea in aplicare a acesteia in conformitate cu legislatia nationala, instrumentele electrice care au ajuns la sfarsitul vietii trebuie colectate separat si returnate la un centru de reciclare in conformitate cu legislatia de mediu in vigoare. Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura indepartarea utilajului la sfarsitul duratei sale de viata in instalatiile de colectare corespunzatoare, cunoscand sanctiunile prevazute de legislatia in vigoare privind deseurile.

Colectarea selectiva pentru fiecare material pentru reciclare, tratare si eliminare compatibila cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului si asupra sanatatii si promoveaza recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informatii mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactati serviciul local pentru eliminarea deseurilor sau magazinul unde a fost efectuata achizitia.

Producatorii si importatorii isi indeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea si eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare si reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate si accesoriile acestora contin o cantitate considerabila de materii prime si plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



DECLARATIE DE CONFORMITATE

- 1.Denumirea producatoruluiFabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, Romania
 2.Adresa producatoruluiDepozitul Central stefanestii de Jos,
 Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Judetul Ilfov, Romania
 3.Denumire produs ...
 • Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare gri
 • Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare rosu
 • Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare albastru
 4.Numar de identificare produs/ Model fabricant: MF-VE1001-G01, MF-VE1002-G01, MF-VE1003-G01

Standarde de armonizare relevante sau trimerile la specificatiile in legatura cu care se declara conformitatea:
 5.H.G. nr.1029 din 3 septembrie 2008 privind coditiile introducerii pe piata
 6.OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizata) privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legislatiei
 Uniunii Europene care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor;

SC GOLDEN FISH SRL, avand sediul social in Stefanestii de Jos, Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175, Romania, inregistrata la Registrul Comertului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin in calitate de Administrator, declaram pe propria raspundere, cunoscand prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul in declaratii, faptul ca produsele

- **Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare gri MF-VE1001-G01**
- **Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare rosu MF-VE1002-G01**
- **Triciclu electric Micul Fermier E-Cargo, 1500W, 58Ah, 72V, culoare albastru MF-VE1003-G01**

care face obiectul acestei declaratii de conformitate nu pune in pericol viata, sanatatea si securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului.

Adresa la care se constituie si se pastreaza dosarul tehnic:

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175 , CUI: RO22908031, Nr.Reg.Com.: J23/2652/2016; Telefon 0374 496580; www.micul-fermier.ro

Numele, functia, persoanei imputernicite..... Pastrav Gabriel Constantin, Administrator
 Mai 2025



(Semnatura si stampila)

CERTIFICAT DE GARANTIE

Stimate client,

Va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare pe intreaga perioada de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumparatorului o garantie legala/comerciala in conditiile prezentului certificat de garantie, fara a limita sau elimina drepturile consumatorului in conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771.

SC GOLDEN FISH SRL garanteaza aplicarea de masuri corective, fara costuri, in caz de neconformitate a bunurilor si ca aceste masuri nu afecteaza garantia acordata.

INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:

Produs	Nume produs	
Tip	Produs fara elemente digitale	
	Produs cu elemente digitale ce incorporeaza un continut digital sau un serviciu digital	
	Produs actionat de un motor termic	
	Produs actionat de un motor electric	
	Produs de tip accesoriu / Produs fara actionare	
Comerciant	Vanzator:..... / Magazin:.....	
Date de contact	Adresa:	
Nr. factura / Data	E-mail:.....	
Semnatura	Tel.:	
Cumparator	Nume/Prenume:	
Date de contact	Adresa:	E-mail:
Semnatura	Tel.:	
Comanda	Achizitie din magazin fizic	
Modalitate de achizitie	On-line	
Modalitatea de comanda	Proba de functionare realizata	
	Din stocul existent	
	La comanda speciala	
	in stoc dar nu la locul achizitiei	
Garantia	Consumatori	Profesionisti / Persoane juridice
Legala	2 ani	1 an
Comerciala	2 ani	1 an

Semnatura vanzator
(semnatura si stampila)

GARANTIE COMERCIALA**2 ani**

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani daca se utilizeaza conform specificatiilor pentru uz gospodaresc si sunt evitate solicitarile excesive specifice utilizarii industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, in conditiile prezentului certificat de garantie, acorda cumparatorului o garantie comerciala de 2 ani de la livrarea produsului.

GARANTIE DE CONFORMITATE LEGALA**2 ani**

in conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771 Perioada de garantie legala de conformitate este de **2 ani de la livrarea produsului**. Aceasta garantie legala este acordata astfel:

•**CONSUMATORI:** persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de productie, artisanale ori liberale) si este de 2 ani de la data livrarii.

•**PROFESIONISTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garantie este de 1 an de la data livrarii.

Produse ce includ elemente digitale:

Daca produsul include elemente digitale ce incorporeaza **un continut digital sau un serviciu digital**, perioada de garantie legala de conformitate pentru continutul digital sau serviciul digital pentru care contractul de vanzare - cumparare prevede furnizarea continua de continut digital sau a serviciului digital pe durata determinata este:

•2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani;

•5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani;

•Pe tot parcursul perioadei de furnizare a continutului / serviciului digital - pentru furnizare continua a continutului / serviciului digital pe o perioada mai mare de 5 ani.

REMEDII (incluse in garantia legala de conformitate)

Firma GOLDEN FISH SRL garanteaza toate drepturile legale prevazute de OUG nr.140/2021 in beneficiul consumatorilor cu privire la garantia legala de conformitate. Dispozitiile prezentului certificat de garantie legala de conformitate se completeaza, in mod corespunzator, cu dispozitiile OUG nr.140/2021.

Masurile corective in caz de neconformitate:

•in caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea in conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proportionala a pretului sau de a obtine incetarea contractului, in conditiile legii.

•Pentru ca bunurile sa fie aduse in conformitate, consumatorul poate opta intre reparatie si inlocuire, cu exceptia cazului in care masura corectiva aleasa ar fi imposibila sau, in comparatie cu cealalta masura corectiva disponibila, ar impune vanzatorului costuri care ar fi disproportionale, luand in considerare toate circumstantele (exemplu valoarea bunurilor in cazul in care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformitatii sau daca masura corectiva alternativa ar putea fi executata fara vreun inconvenient semnificativ pentru consumator).

•Consumatorii pot sa opteze pentru o anumita masurata corectiva in cazul in care neconformitatea bunurilor este constanta la scurt timp dupa livrare, fara a depasi 30 zile calendaristice.

Instalarea incorecta a bunurilor:

Orice neconformitate cauzata de instalarea incorecta a bunurilor este considerata ca reprezentand o neconformitate a bunurilor in una din urmatoarele situatii:

•instalarea face parte din contractul de vanzare si a fost realizata de vanzator sau sub raspunderea vanzatorului;

•instalarea, destinata sa fie realizata de consumator, a fost realizata de acesta si instalarea incorecta s-a datorat unor erori din instructiunile de instalare furnizate de vanzator sau, in cazul bunurilor cu elemente digitale, de catre vanzatorul sau furnizorul continutului digital sau al serviciului digital

Sarcina probei de neconformitate:

- Orice neconformitate care este constatata in termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumata a fi existat deja in momentul livrării bunurilor, pana la proba contrarie sau cu exceptia cazului in care aceasta prezumtie este incompatibila cu natura bunurilor sau cu natura neconformitatii.

- in cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vanzare prevede furnizarea continua de continut digital sau de servicii digitale pentru o anumita perioada, sarcina probei cu privire la conformitatea continutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garantie legala ii revine vanzatorului in cazul unei neconformitati care este constatata pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remedierea bunurilor prin reparatie:

- in cazul in care neconformitatea este remediată prin reparatie, termenele se prelungesc cu timpul de nefunctionare a bunului, din momentul la care a fost adusa la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate pana la predarea efectiva a bunului in stare de utilizare normala catre consumator.

Remedierea bunurilor prin inlocuire:

- in cazul in care neconformitatea este remediată prin inlocuire, pentru bunurile care inlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garantie pentru produsul inlocuit incep sa curga de la data inlocuirii cu noul produs.

Reducerea pretului si incetarea contractului:

Consumatorul are dreptul fie sa obtina o reducere proportionala a pretului in conformitate cu legea, fie sa obtina incetarea contractului de vanzare in conditiile legii, in oricare dintre urmatoarele cazuri:

- vanzatorul nu a finalizat reparatia sau inlocuirea sau, dupa caz, nu a finalizat reparatia sau inlocuirea potrivit prevederilor legii sau vanzatorul a refuzat sa aduca in conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;

- se constata o neconformitate, in pofida eforturilor vanzatorului de a o remedia;

- neconformitatea este de o asemenea gravitate incat justifica o reducere de pret sau dreptul la incetarea imediata a contractului de vanzare;

- vanzatorul a declarat ca nu va aduce bunurile in conformitate intr-un termen rezonabil sau fara inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstantele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei parti restante din pretul bunurilor sau a unei parti a acesteia pana in momentul in care vanzatorul isi va fi indeplinit obligatiile care ii revin in temeiul legii.

Reducerea de pret este proportionala cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator in comparatie cu valoarea pe care bunurile ar avea-o daca ar fi in conformitate

INCETAREA CONTRACTULUI:

- Nu poate fi solicitata daca vanzatorul dovedeste ca neconformitatea este minora;

- Poate fi solicitata pentru totalitatea bunurilor achizitionate si livrate, desi motivul de incetare vizeaza doar anumite bunuri, in cazul in care consumatorului nu i se poate pretinde in mod rezonabil sa accepte sa pastreze numai bunurile conforme;

- Determina obligatia consumatorului de a returna vanzatorului bunurile, pe cheltuiala vanzatorului;

- Determina obligatia vanzatorului de a rambursa consumatorului pretul platit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator ca bunurile au fost returnate;

- Vanzatorul va folosi aceleasi modalitati de plata ca si cele folosite de consumator pentru tranzactia initiala, cu exceptia cazului in care consumatorul a fost de acord cu o alta modalitate de plata si cu conditia de a nu cadea in sarcina consumatorului plata de comisoane in urma rambursarii.

Garantia legala pentru viciu ascuns este aplicabila in conditiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protectia consumatorului, OUG nr. 140/2021 si Codului Civil. Viciul ascuns reprezinta deficienta calitativa a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscuta si nici nu putea fi cunoscuta de catre consumator prin mijloacele obisnuite de verificare

DREPTUL DE RETUR

Achizitie prin comanda speciala

Produsele aduse pe comanda speciala de la furnizori externi care nu sunt in stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor si s-a achitat un avans, **NU sunt returnabile sub nici o forma**, cu exceptia lipsei vizibile de conformitate. Comanda speciala se va emite dupa semnarea unui Contract de vanzare-cumparare incheiat intre cele doua parti, care detaliaza toti termenii si conditiile speciale care se aplica.

Achizitie din stoc din magazinul fizic

Produsele achizitionate din magazin, pe care Cumparatorul are posibilitatea sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, NU sunt returnabile, cu exceptia lipsei de conformitate.

Achizitie din stocul nedisponibil inspectarii

Produsele care nu sunt in stoc, dar sunt deja comandate de Vanzator sau produsele din stoc care NU sunt disponibile Consumatorului sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, in cazul in care s-a achitat avans, pot fi returnate in termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achizitie prin comert la distanta

Produsele achizitionate prin comert la distanta (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE si pot fi returnate in termen de 14 de zile, indiferent de motiv. Daca Consumatorul se decide sa returneze produsul in termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de catre acesta.

Procedura de retur

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau posta in termen de maxim 14 zile de la receptia produselor si sa returneze produsele in starea lor originala la magazinul de la care au fost achizitionate, in maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totala minima cu cea a produselor returnate, in termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu exceptia lipsei de conformitate.

CONDITII DE ACORDARE A GARANTIEI:

Reparatiile / inlocuirile se efectueaza cu respectarea urmatoarelor conditii:

- fara costuri si fara vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, tinand seama de natura bunurilor si de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile in cauza;
- consumatorul pune bunurile la dispozitia vanzatorului, iar vanzatorul preia bunurile inlocuite pe propria cheltuiala;
- obligatia de a repara sau inlocui bunurile include, dupa caz, demontarea bunurilor neconforme si instalarea bunurilor de inlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontarii si instalarii;
- consumatorul nu este obligat sa plateasca pentru utilizarea normala a bunurilor inlocuite in perioada care a precedat inlocuirea acestora.

Reclamatii referitoare la aspectele prevazute mai jos, se rezolva numai contra cost:

- piesele si accesoriile care prezinta lovituri, zgarieturi, sparturi sau deformari din vina exclusiva a consumatorului.

NU SE ACORDA GARANTIE IN CAZUL:

- Deteriorarea si/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectarii partiale sau totale a instructiunilor.
- Modificarea starii originale a produsului in scopul depasirii performantelor.
- Sunt excluse de la garantie defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesiva.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit in vederea repararii de catre persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decat cele indicate in prezentul manual.
- Drepturile consumatorului sunt cele prevazute in OUG nr. 140/2021 si OG 21/1992 (republicata).
- in cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL va prelucreaza datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidentialitatea si protectia datelor

INFORMATII

Pentru orice defectiune aparuta in perioada de garantie legala, apelati la vanzator, respectiv prin magazinul de unde a fost achizitionat produsul sau direct la:
 service@micul-fermier.ro; contact@micul-fermier.ro; Tel. +40 751 098 855; +40 374 496 580.

Declarație Vânzător	DA	NU
Produsul achiziționat nu prezintă neconformități evidente	☐	☐
Produsul/ambalajul nu prezintă deteriorări evidente	☐	☐
Am predat cumpărătorului documentele de însoțire	☐	☐
Semnătură Vânzător		

Declarație Cumpărător	DA	NU
Am verificat aspectul și componența produsului/accesoriilor	☐	☐
La achiziție s-a efectuat o proba de funcționare	☐	☐
Am luat la cunoștință despre condițiile de acordare a garanției	☐	☐
Semnătură Cumpărător		

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factura	Prelungire garanție	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factura	Prelungire garanție	Semnatura
2				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factura	Prelungire garanție	Semnatura
3				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				



crestem împreună, din 2007

CONTACT:

Golden Fish SRL
Linia de Centura 5
CTPark Bucharest North
Sat stefanestii de Jos
Ilfov 077175, Romania

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
0374 496 550

Fabricat in P. R. C.